

ГЕРЦЕНОВСКАЯ ОЛИМПИАДА ШКОЛЬНИКОВ ПО ИСПАНСКОМУ ЯЗЫКУ 2022 г.

Содержание:

Задания для заключительного тура. Тест № 1.	с. 1
Задания для заключительного тура. Тест № 2.	с. 6
Разбор заданий с комментариями.	с. 8
Дескрипторы критериев оценивания эссе.	с. 17

ЗАДАНИЯ ДЛЯ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ТУРА (в дистанционной форме) <https://olymp.herzen.spb.ru>

ТЕСТ № 1

Интегрированный конкурс понимания устной и письменной речи (Аудирование + Чтение)

- *Прослушайте аудиозапись и выполните задания.*
- 1.1. *¿Cómo puede Ud. determinar el tema principal de la entrevista?*
 - A. La ciudad como un ecosistema.
 - B. La contaminación ambiental en las grandes ciudades.
 - C. Los animales que se adaptan a la vida de las ciudades.
- 1.2. *¿En qué programa de radio podría escuchar Ud. esta entrevista?*
 - A. Planeta vivo.
 - B. Animales y medioambiente.
 - C. España rural.
- 1.3. *De las 8 palabras dadas escoja 5 palabras clave que sirvan para encontrar esta entrevista en Internet.*

A. Álvaro Luna	B. arroz
C. ciudad	D. congreso
E. contaminación	F. ecólogo urbano
G. espacio propio	H. sostenibilidad
- 1.4. *Según Álvaro Luna, el concepto de “ciudad” es universal.*
 - A. Verdadero
 - B. Falso
- 1.5. *Según Álvaro Luna, no solo la industria y el transporte, sino también la vida cotidiana de los que viven en las ciudades es causa de la contaminación ambiental.*
 - A. Verdadero
 - B. Falso

- *Прослушайте аудиозапись еще раз, прочитайте текст и выполните задание.*

EL BIÓLOGO ÁLVARO LUNA INVITA A CONOCER LA NATURALEZA URBANA EN SU PRIMER LIBRO¹

Álvaro Luna acaba de publicar su primer libro, *Un leopardo en el jardín. La ciudad: un nuevo ecosistema*. Una obra de divulgación científica sobre naturaleza en la ciudad muy relacionada con su tesis doctoral.

Estudió en la Universidad de Sevilla, especializándose en biología de la conservación, invasiones biológicas y ecosistemas urbanos. De ahí que su tesis doctoral aborde cómo las especies colonizan la ciudad y qué causas y consecuencias tiene este fenómeno.

También siempre ha tenido la necesidad de comunicar lo que le llevó a mantener un blog sobre naturaleza durante ocho años. Además, hizo radio dos años.

Al final, sus dos pasiones, la biología y la comunicación, se han unido en un libro con el que trata de abrir los ojos a las personas que viven en ciudades para que sean conscientes y aprecien la biodiversidad del ecosistema urbano.

1.6. *Diga si la afirmación siguiente se refiere o no al contenido de la entrevista y / o el texto: «Álvaro Luna habla de la ecología urbana como de una disciplina relativamente moderna».*

- A. se menciona tanto en la entrevista como en el texto
- B. se menciona solo en la entrevista
- C. se menciona solo en el texto
- D. no se menciona en la entrevista ni en el texto

Конкурс понимания письменного текста (Чтение)

- *Прочитайте текст² и выполните задания к нему.*

Dos años sin chupinazo, dos años sin encierros y dos años sin el Pobre de mí. (№1) La pandemia del coronavirus se ha llevado muchas cosas y también ha dejado sin muchas otras, una de ellos los Sanfermines. (№2) Si todo continúa como hasta ahora en 2022 se volverán a ver las espectaculares carreras de los mozos y la plaza de Pamplona a rebosar de pañuelos rojos y atuendos blancos. (№3)

Pero puede que los Sanfermines también cambien. (№4) Según ha propuesto el alcalde de Pamplona, Enrique Maya, se podrían alargar

¹ <https://huelvabuenasnoticias.com/2017/10/07/el-biologo-onubense-alvaro-luna-invita-a-conocer-la-naturaleza-urbana-en-su-primer-libro/>

² <https://www.elmundo.es/cultura/toros/san-fermin/2021/10/19/616e865b21efa0e5018b45c8.html>

los Sanfermines 2022 y en lugar de que acabaran el 14 de julio con el tradicional Pobre de mí, extender las fiestas tres días, hasta el 17 de julio. (№5)

“Un amigo me comentaba que el 14 de julio cae en viernes, creo recordar. (№6) Y me dijo, ¿se podrían estirar un poco los días de fiestas? (№7) Y le dije, pues todo se analizará. (№8) A mí no me suena mal”, afirma Enrique Maya. (№9) En realidad el 14 de julio cae jueves, pero aún así, el regidor mantiene la mano abierta a alargar las celebraciones “con alguna feria taurina mayor y algún otro evento”, asegura el alcalde, según recoge el Diario de Navarra. (№10)

Maya ha recordado además la “profunda tristeza, el batacazo y el momento durísimo” que fue anunciar la pasada primavera la suspensión de los Sanfermines de 2021 otra vez por la pandemia del coronavirus. (№11) Ahora, el alcalde confiesa sentirse “ilusionado” ante la recuperación de las fiestas en 2022, hecho que da “casi por seguro”. (№12)

El alcalde ha defendido que “económicamente” esto “podría ser interesante”. (№13) “Es una propuesta que tenemos que debatir, pero a mí me parece interesante que se analice al menos”, ha manifestado. (№14)

Según ha explicado, “estamos aún recibiendo sugerencias a través de la página web y no se ha debatido, pero creo que es el momento”. (№15) “Por mi parte, lo apoyaría”, ha aseverado, para indicar que desconoce lo que opinan el resto de grupos municipales. (№16) “Esto forma parte de una entrevista que me hicieron ayer y lo comenté como una opción que me ronda la cabeza y que he comentado con mi entorno más cercano”, ha dicho. (№17)

Si finalmente sale para adelante la propuesta de alcalde de Pamplona, los pamplonicas podrán disfrutar de su fiesta desde el 7 de julio hasta el 17 de julio. (№18) Un hecho que puede resultar sorprendente, pero que no es novedosa ya que hasta la década de los 60 los Sanfermines duraban hasta el 20 de julio. (№19)

○ *Раздел «Понимание содержания текста»*

2.1. *¿Qué título corresponde de manera más adecuada al texto?*

- A. El aplazamiento de las fiestas en Pamplona en 2022.
- B. El alcalde de Pamplona propone alargar los Sanfermines 2022.
- C. Los pamplonicas quisieran suspender los Sanfermines 2022.

2.2. *¿En qué sección de la revista puede aparecer este artículo?*

- A. España
- B. Deporte
- C. Cultura

2.3. *¿Qué palabras caracterizan el contenido del texto? Escoja 5 palabras clave de la lista.*

- A. alargar
- B. feria
- C. Pamplona
- D. alcalde

- E. entrevista
- F. Sanfermines
- G. chupinazo
- H. fiesta

2.4. *El alcalde de Pamplona, Enrique Maya, asegura que todos los grupos municipales apoyaron la idea de alargar los Sanfermines en 2022.*

- A. Verdadero
- B. Falso

2.5. *Antes de la pandemia del coronavirus los Sanfermines siempre se celebraban en las mismas fechas.*

- A. Verdadero
- B. Falso

○ *Раздел «Грамматика и комментирование текста»*

2.6. *¿Qué ventaja lleva la propuesta del alcalde de Pamplona acerca de la fiesta de los Sanfermines en 2022?*

- A. La ciudad será limpiada para la fiesta.
- B. Los pamplonicos podrán disfrutar de la fiesta a diferencia del año 2021.
- C. La celebración de la fiesta será rentable desde un punto de vista financiero.

Busque en el texto las palabras sinónimas a las dadas a continuación y escribalas en la forma inicial de la palabra:

- 2.7. gozar
- 2.8. fracaso
- 2.9. raro, extraordinario
- 2.10. ambiente
- 2.11. llenarse

Busque en el texto formas gramaticales siguientes y escribalas en la forma original del texto:

- 2.12. un adjetivo en el grado superlativo absoluto
- 2.13. un gerundio
- 2.14. un verbo en la forma del Imperfecto de Subjuntivo
- 2.15. un pronombre demostrativo
- 2.16. un infinitivo en la forma reflexiva

Конкурс на знание лексики и страноведения

○ *Прочитайте текст. Заполните пропуски словами из предложенного списка:*

derechos, feria, promover, seleccionada, colaboración, clave, bienes, género, propuesto, construir.

Guadalajara (México) nombrada Capital Mundial del Libro para 2022³

³ <https://es.unesco.org/news/guadalajara-mexico-nombrada-capital-mundial-del-libro-2022>

La ciudad de Guadalajara (México) fue nombrada Capital Mundial del Libro para el año 2022 por la Directora General de la UNESCO, Audrey Azoulay, por recomendación del Comité Consultivo de la Capital Mundial del Libro.

La ciudad, que ya es una Ciudad Creativa de la UNESCO desde 2017, fue _____ (4.1.) por el plan integral de políticas en torno al libro como concepto para desencadenar el cambio social, combatir la violencia y _____ (4.2.) una cultura de paz para sus ciudadanos.

El programa _____ (4.3.) por Guadalajara se centra en tres ejes estratégicos: la recuperación de los espacios públicos mediante actividades de lectura en parques y otros espacios accesibles; la vinculación y cohesión social, especialmente a través de talleres de lectura y escritura para niños; y el fortalecimiento de la identidad de barrio mediante las conexiones intergeneracionales, la narración de cuentos y la poesía callejera.

Como Ciudad Creativa de las Artes Digitales, Guadalajara ya ha apoyado a sus talentos locales y a sus industrias creativas mediante iniciativas que ponen a las artes digitales en el corazón de sus programas, incluida su mundialmente famosa _____ (4.4.) Internacional del Libro. Ahora, la ciudad utilizará sus _____ (4.5.) culturales, como bibliotecas, salas de lectura, librerías y editoriales independientes para mejorar sus políticas de prevención de la violencia. Estos recursos se aprovecharán para poner los _____ (4.6.) humanos, la igualdad de _____ (4.7.) y la cultura de paz al alcance de los ciudadanos. De esta manera, la ciudad ve el libro como un componente _____ (4.8.) para la transformación social.

Las actividades incluirán eventos literarios en _____ (4.9.) con escritores latinoamericanos, un proyecto artístico sobre la “Torre de Babel”, y otros eventos que vincularán el teatro y la música con la literatura y el uso de la radio local para lecturas de poesía.

El año de celebraciones comenzará el 23 de abril de 2022, con motivo del Día Mundial del Libro y del Derecho de Autor.

Las ciudades designadas por la UNESCO como Capital Mundial del Libro se comprometen a _____ (4.10.) el libro y la lectura organizando actividades a lo largo de todo un año. Guadalajara es la vigésimo segunda ciudad en ostentar en este título desde 2001 y sigue a Tiflis (2021) y Kuala Lumpur (2020).

ТЕСТ № 2

Конкурс на знание грамматики

- *Преобразуйте выделенную часть предложения в соответствии с указанием, содержащимся в скобках.*
- 3.1. ¿Rosa es argentina? Claro que es **argentina** (*pronombre personal*), por poco lo olvido.
- 3.2. **Las aguas** (*número singular*) de este río **son claras** (*número singular*).
- 3.3. El cantante español quedó **13** (*numeral ordinal*) en el concurso de Eurovisión.
- 3.4. Si dicen algo, **contestadles** (*imperativo negativo*).
- 3.5. Cuando la comida estuvo lista, **Alicia nos llamó a la mesa** (*voz pasiva*).
- 3.6. **Si nos hubiera hecho caso** (*giro con infinitivo*), no habría hecho aquel viaje.
- 3.7. **¿Saldrá bien esta tarta?** (*frase desiderativa, ¡Ojalá...!*).
- 3.8. **Estudiaré los verbos, por lo menos un par al día** (*frase compuesta por subordinación*).
- 3.9. **Haré cuanto pueda por ayudarle** (*estilo indirecto; Roberto le prometió...*).
- 3.10. **Avisadme en cuanto sepáis a qué hora empieza la película** (*estilo indirecto; Ana nos dijo...*).

Конкурс письменной речи (Письмо)

- *Напишите эссе объёмом в 200-250 слов по предложенной теме.*

1. El índice del planeta feliz, publicado por primera vez en el año 2006, se actualiza cada tres años para valorar el nivel de felicidad de diferentes países a partir de su desarrollo económico, bienestar humano (incluso la percepción subjetiva de felicidad) y ambiental. Y tú, ¿te consideras feliz? ¿Qué es, según tú, lo que es importante para ser feliz hoy en día? ¿Puedes nombrar algunas cosas, eventos, sentimientos, etc. que te hicieron o te hacen feliz?

2. El año 2022 se cumplen 95 años del nacimiento de un gran clásico hispánico de todos los tiempos Gabriel García Márquez (1927–2014). El Premio Nobel de Literatura (1982), uno de los más importantes representantes del realismo mágico es uno de los escritores hispánicos más conocidos de todo el mundo. Y tú, ¿qué opinas? ¿Es la literatura en español (tanto española como latinoamericana) popular en Rusia? ¿Tienes algún escritor hispánico preferido? ¿Por qué te gustan sus libros? ¿Los aconsejarías a quien quisiera conocer la literatura en español?

РАЗБОР КОНКУРСНЫХ ЗАДАНИЙ С КОММЕНТАРИЯМИ

Интегрированный конкурс понимания устной и письменной речи (Аудирование + Чтение)

№№	Ответ	Комментарии / Фрагмент аудиозаписи
1.1	А	Правильный ответ «А» (100%): основной темой интервью с Альваро Луной является взгляд на город как на особую экосистему. Ответ «В» (50%) – частично правильный: проблемы загрязнения окружающей среды являются важной составляющей функционирования городской экосистемы. Ответ «С» – неправильный (0%): об адаптации животных к условиям жизни в городе в интервью не говорится.
1.2	А	Правильный ответ «А» (100%): это интервью могло бы быть частью программы «Planeta vivo», посвященной различным проблемам окружающей среды. Ответ «В» является частично правильным (50%): это интервью также могло бы быть частью программы «Animales y medioambiente», т. к. в нем затрагиваются проблемы окружающей среды, хотя не говорится о проблемах, связанных с животным миром. Ответ «С» является неправильным (0%): это интервью не могло бы быть частью программы «España rural», т. к. проблемы, связанные с сельской жизнью Испании в нем не затрагиваются.
1.3	А, С, Е, F, H	Ключевыми словами, отражающими основное содержание интервью, являются: «Álvaro Luna» (Альваро Луна); «ciudad» (город); «contaminación» (загрязнение (<i>окружающей среды</i>)); «ecólogo urbano» (эколог-урбанист); «sostenibilidad» (устойчивость окружающей среды).
1.4	B / Falso	Правильный ответ «В» (= Данное утверждение неверно). Альваро Луна отмечает, что такое понятие, как «город» не является универсальным и может различаться в разных странах. Об этом говорится в следующей части интервью: <i>...no hay una definición estándar que valga para todos los lugares del mundo. No es lo mismo el concepto de "ciudad" para nosotros que para una persona de Suecia, que para una persona de Camerún, por ejemplo. El concepto de "ciudad" puede fluctuar. ...no hay una definición fija que valga para todos los lugares del mundo.</i>
1.5	A / Verdadero	Правильный ответ «А» (= Данное утверждение верно). Альваро Луна замечает, что не только промышленность и транспорт, но и повседневная жизнь горожан является причиной загрязнения окружающей среды. Об этом говорится в следующей части интервью: <i>...y evidentemente nosotros somos los causantes de todo tipo de contaminación, nuestra industria, nuestros centros de transporte, aeropuertos, etc. están en las ciudades, nosotros mismos con nuestra vida diaria.</i>
1.6	B	Правильный ответ «В»: о том, что такая область знаний, как городская экология (урбоэкология) относительно молода, говорится толь-

		КО В ИНТЕРВЬЮ: <i>Es una disciplina bastante moderna que surge realmente en los años 80 y que el boom lo tiene ya entrados los dos mil.</i>
--	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Скрипт аудиозаписи

01.12.2021. LA ENTREVISTA DE RADIO 5. CON MIGUEL ÁNGEL DOMÍNGUEZ⁴

- Miguel Ángel Domínguez:** ¡Un saludo! ¿Qué tal? ¿Cómo les va? Bueno, teniendo en cuenta que el 55% de la población mundial vive en las ciudades, ¿cuántas veces... cuántas veces hemos oído decir que no están del todo diseñadas para nosotros, para los ciudadanos? Que es lo que debería de ser ¿cuántas veces hemos escuchado que responden más bien a un planteamiento en el que priman los coches y los edificios, ya digo, detrimento de la movilidad y el disfrute del ser humano? Bueno, por no hablar del hacinamiento de su población o lo que es más determinante, aún si cabe, la contaminación que generan esas ciudades. Bueno, Álvaro Luna está entre los que llevan años estudiando cómo revertir esta situación trabajando por hacer realidad la sostenibilidad también... también en estos entornos, los urbanos, las grandes ciudades y no tan grandes. Bueno, en todo caso cambiar esta realidad también está entre los objetivos, que lo sepan Uds., de Naciones Unidas. Y se ha puesto la ONU un horizonte, 2030. ¡Álvaro, muy buenas tardes!
- Álvaro Luna:** Buenas tardes.
- M. A. D.:** Él es ecólogo urbano, profesor de grado en Medio Ambiente de la Universidad Europea. Lo primero que... que creo que debería hacer es preguntarle por... por su disciplina. ¿A qué se dedica un ecólogo urbano exactamente? Porque entiendo que Uds. no hacen mucho ya al calor (nunca mejor dicho lo del calor), de una necesidad muy concreta, vinculando estrechamente ecología y urbanismo. Lo he entendido bien, ¿verdad?
- A. L.:** Es una disciplina bastante moderna que surge realmente en los años 80 y que el *boom* lo tiene ya entrados los dos mil. Es ahora cuando ya empieza a haber congresos propios de nosotros, revistas científicas propias y que tenemos nuestro espacio propio.
- M. A. D.:** ¿Ud. es biólogo?
- A. L.:** Yo soy biólogo.
- M. A. D.:** Exactamente. Bueno, lo segundo que creo que debería hacerme antes de entrar en materia es definir... definir “ciudad”. ¿Qué es? ¿Qué parámetros tienen que cumplir para que consideremos un enclave como tal, como ciudad? ¿Qué diferencias tienen las ciudades con lo que comúnmente llamamos... llamamos “pueblos”?
- A. L.:** Aunque parezca difícil de comprenderlo no hay una definición estándar que valga para todos los lugares del mundo. No es lo mismo el concepto de “ciudad” para nosotros que para una persona de Suecia, que para una persona de Camerún, por ejemplo. El concepto de “ciudad” puede fluctuar. En teoría se entiende que es un lugar eh... donde se concentra un gran volumen de personas que no están dedicadas especialmente al sector de la agricultura y la ganadería sino a otros sectores. Por ahí va la historia. Pero

⁴ https://mediavod-lvlt.rtve.es/resources/TE_SENTREV/mp3/8/0/1638349063008.mp3

realmente no hay una definición fija que valga para todos los lugares del mundo.

M. A. D.: Aha. Eh... Teniendo en cuenta, decía yo antes, y recuerdo que el cincuenta y..., este dato es importante en esta entrevista, el 55% de la población mundial vive ahí, en las ciudades, de mayor o menor tamaño, bueno, es lógico pensar que son de las que más contribuyen a la contaminación de la atmósfera y por lo tanto al cambio climático, al calentamiento del planeta. ¿Me equivoco? ¿Hay datos al respecto, Álvaro?

A. L.: Sí, es cierto, totalmente cierto. Las tendencias siguen al alza de personas viviendo en ciudades, sobre todo en África, Latinoamérica, en Asia. Cada esa forma incluso nueva – megaciudades que se espera que tengan millones de personas. En muchos casos crecen de forma desordenada, sin un planteamiento a futuro muy claro y esto va a generar problemas de sostenibilidad de esas propias ciudades y de las personas que viven allí.

M. A. D.: Aha.

A. L.: Y en cuanto a la contaminación, pues, todo va relacionado, y evidentemente nosotros somos los causantes de todo tipo de contaminación, nuestra industria, nuestros centros de transporte, aeropuertos, etc. están en las ciudades, nosotros mismos con nuestra vida diaria. Así que sí, muchas de las fuentes de contaminación dependen directamente de... de la ciudad y de nuestra vida en las ciudades.

M. A. D.: Aunque también se está hablando de que las poblaciones de menor tamaño y de menores dimensiones, es decir, los pueblos, también están generando su contaminación correspondiente, sobre todo, los vinculados a la ganadería-(guión)gas metano. ¿Correcto?

A. L.: Tanto la agricultura como la ganadería pueden emitir metano.

M. A. D.: De hecho lo hacen.

A. L.: Sí. Especialmente cultivo como el arroz y ganadería de vacas.

Конкурс понимания письменного текста (Чтение)

№№	Ответ	Комментарии к тексту
2.1	В	Правильный ответ «В» (100%): в тексте говорится о том, что мэр города Памплоны внес предложение по переносу сроков традиционного праздника Сан-Фермин в 2022 г. Ответ «А» частично соответствует содержанию текста (50%), поскольку в тексте сообщается только о возможном переносе сроков одного праздника в Памплоне, а не о нескольких. Ответ «С» не соответствует содержанию текста (0%), т. к. в нём говорится не о том, что жители города хотели бы отменить празднование Сан-Фермина в 2022 г., а, наоборот, были бы рады вновь отметить свой традиционный праздник, устав от ограничений, связанных с пандемией.
2.2	С	Правильный ответ «С» (100%): данный текст был опубликован в рубрике «Cultura» («Культура»), т. к. он содержит информацию о празднике Сан-Фермин, являющимся традиционным событием культурной жизни города Памплоны. Ответ «А» является частично правильным (50%), поскольку в тексте обсуждается во-

		прос проведения одного из праздников, отмечаемых на территории Испании. Информация, освещаемая в тексте, не связана с новостями спорта (ответ «В») (0%).
2.3	A, C, D, F, H	Ключевыми словами, отражающими основное содержание текста, являются <i>alargar</i> (продлевать), <i>Pamplona</i> (Памплона), <i>alcalde</i> (мэр), <i>Sanfermines</i> (Сан-Фермин), <i>fiesta</i> (праздник).
2.4	B	Данное утверждение неверно (ответ «В»). В предложении № 16 мэр Памплоны Энрике Майа говорит о своем желании поддержать перенос сроков праздника Сан-Фермин в 2022 г., но также замечает, что не знает мнения остальных муниципальных образований по этому вопросу: “ <i>Por mi parte, lo apoyaría</i> ”, <i>ha aseverado, para indicar que desconoce lo que opinan el resto de grupos municipales</i> .
2.5	B	Данное утверждение неверно (ответ «В»). В предложении № 19 говорится о том, что до 60-х годов праздник Сан-Фермин отмечался вплоть до 20 июля, затем традиционными датами празднования стал период с 7 по 14 июля: <i>Un hecho que puede resultar sorprendente, pero que no es novedosa ya que hasta la década de los 60 los Sanfermines duraban hasta el 20 de julio</i> .
2.6	B	Правильный ответ «В» (100%). В тексте подчеркивается тоска горожан по традиционному празднику и говорится об их радости, если он возобновиться. Ответ «С» (50%) является частично правильным, поскольку мэр Памплонны предполагает, что празднование Сан-Фермин в 2022 г. может быть интересным с экономической точки зрения, однако он не утверждает этого. Ответ «А» является ошибочным (0%), поскольку в тексте ничего не говорится о том, как будут готовить город к празднику.
2.7	disfrutar	Синонимом к глаголу <i>gozar</i> является глагол <i>disfrutar</i> . Правильный ответ должен быть дан в начальной форме слова.
2.8	batacazo	Синонимом к существительному <i>fracaso</i> является существительное <i>batacazo</i> . Правильный ответ должен быть дан в начальной форме слова без артикля. Не следует считать ошибкой ответ, данный вместе с правильной формой артикля (в данном случае <i>un / el batacazo</i>), однако если в ответе присутствует неверная форма артикля, то такой ответ следует засчитать с понижением на 1 балл.
2.9	sorprendente	Синонимом к прилагательным <i>raro</i> и <i>extraordinario</i> является прилагательное <i>sorprendente</i> . Правильный ответ должен быть дан в начальной форме слова.
2.10	entorno	Синонимом к существительному <i>ambiente</i> является существительное <i>entorno</i> . Правильный ответ должен быть дан в начальной форме слова без артикля. Не следует считать ошибкой ответ, данный вместе с правильной формой артикля (в данном случае <i>un / el entorno</i>), однако если в ответе присутствует неверная форма артикля, то такой ответ следует засчитать с понижением на

		1 балл.
2.11	rebosar	Синонимом к глаголу <i>llenarse</i> является глагол <i>rebosar</i> . Правильный ответ должен быть дан в начальной форме слова.
2.12	durísimo	Превосходная степень в испанском языке выражает высшую степень качества и имеет две разновидности: относительную (<i>superlativo relativo</i>) и абсолютную (<i>superlativo absoluto</i>). Абсолютная форма превосходной степени образуется двумя способами: с помощью наречия <i>mu</i> и с помощью суффиксов <i>-ísimo, -ísima, -ísimos, -ísimas</i> . В данном тексте присутствует прилагательное в абсолютной превосходной степени <i>durísimo</i> . Правильный ответ должен быть дан в форме из текста.
2.13	recibiendo	Герундий в испанском языке образуется с помощью суффикса <i>-ando</i> для глаголов I спряжения и <i>-iendo</i> для глаголов II и III спряжений. В данном тексте присутствует простой герундий <i>recibiendo</i> . Правильный ответ должен быть дан в форме из текста.
2.14	acabaran	Испанское глагольное время Imperfecto de Subjuntivo у правильных глаголов I спряжения образуется с помощью окончаний: <i>-ara / -ase, -aras / -ases, -ara / -ase, -áramos / -ásemos, -arais / -aseis, -aran / -asen</i> . В тексте встречается форма 3 л. мн.ч. <i>acabaran</i> . Правильный ответ должен быть дан в форме из текста.
2.15	esto	Испанский язык располагает трехступенчатой системой указательных местоимений в зависимости от степени удаленности объекта от говорящего. Объект, находящийся вблизи, обозначается с помощью местоимений <i>este, esta, esto, estos, estas</i> . Следующая степень удаленности передается местоимениями <i>ese, esa, eso, esos, esas</i> . Объект, находящийся максимально удаленно от говорящего, определяется местоимениями <i>aquel, aquella, aquello, aquellos, aquellas</i> . В данном тексте встречается указательное местоимение <i>esto</i> . Правильный ответ должен быть дан в форме из текста.
2.16	sentirse	Возвратные глаголы в испанском языке указывают на то, что действие, выражаемое этими глаголами, переходит на сам субъект, и имеют при себе возвратное местоимение в следующих формах: <i>me, te, se, nos, os, se</i> . Если глагол представлен в форме инфинитива, то местоимение имеет форму <i>se</i> и присоединяется к инфинитиву (пишется после него и слитно с ним). В данном тексте присутствует возвратный инфинитив <i>sentirse</i> . Правильный ответ должен быть дан в форме из текста.

Конкурс на знание грамматики

№№	Ответ	Комментарии
3.1	¿Rosa es argentina? Claro que lo es, por poco lo olvido.	При формулировании ответа можно опустить начальную фразу задания – <i>Rosa es argentina</i> , а также часть второй фразы после запятой – <i>por poco</i>

		<p><i>lo olvido</i>, т. к. они не подвергаются трансформации и нужны для создания грамматического контекста. Далее нужно заменить на личное местоимение субстантивированное прилагательное «argentina», выполняющее функцию именной части составного именного сказуемого. Употребленные в такой функции слова вне зависимости от рода и числа заменяются только на местоимение «lo», которое должно располагаться перед глаголом-сказуемым (<i>Claro que lo es...</i>, 2 балла). Грубыми ошибками в данном случае будут считаться 1) выбор другой местоименной формы, кроме «lo», 2) расположение местоимения-дополнения после формы глагола-сказуемого (<i>Claro que es *lo</i>). При наличии этих ошибок задание оценивается на «0» баллов.</p>
3.2	El agua de este río es clara.	<p>В данном случае нужно поставить выделенные слова в форму единственного числа. Поскольку речь идет о слове «agua», начинающимся на ударный звук [a], то в форме единственного числа перед ним употребляется форма артикля мужского рода «el», а не форма артикля женского рода «la». При этом род существительного «agua» всегда остается женским. Следовательно, относящееся к нему прилагательное также будет употреблено в форме женского рода – «clara». Форма глагола «ser» меняется, соответственно, на «es». Таким образом, правильный ответ – <i>El agua de este río es clara</i> (2 балла). Грубыми ошибками в данном случае будут считаться 1) использование артикля женского рода при существительном «agua» (<i>*la agua</i>), 2) согласование относящегося к существительному «agua» прилагательного по мужскому роду (<i>claro</i>). При наличии этих ошибок задание оценивается на «0» баллов.</p>
3.3	El cantante español quedó decimotercero en el concurso de Eurovisión.	<p>В данном случае необходимо использовать соответствующую форму порядкового числительного, а именно – <i>decimotercero</i>, которое должно согласовываться в роде и числе с существительным «cantante» (муж. р., ед. ч.) (2 балла). Данное порядковое числительное содержит два корня (<i>decim- / tercer-</i>), но имеет одно ударение, которое падает на второй слог от конца и, следовательно, не отмечается графически. Однако если ответ дан верно, но написан с графическим ударением (<i>*d^écimotercero</i>), то его можно засчитать с понижением на 1 балл.</p>
3.4	Si dicen algo, no les contestéis.	<p>В данном случае трансформация состоит в том, чтобы заменить форму утвердительного императива соответствующей формой отрицательного импе-</p>

		<p>ратива, сохранив лицо и число (2 л., мн. ч.). При образовании отрицательного императива на <i>vosotros</i> в испанском языке используются формы 2 л. мн. ч. <i>Presente de Subjuntivo</i> (в данном случае <i>no les contestéis</i>). Также следует помнить, что при образовании <i>Presente de Subjuntivo</i> на <i>vosotros</i> ударение падает на последний слог и маркируется графически (<i>contestéis</i>). При отрицательной форме императива относящееся к ней местоимение-дополнение будет располагаться между отрицательной частицей и глаголом (раздельное написание): <i>no les contestéis</i> (2 балла). С понижением на 1 балл можно засчитать ответ, данный верно, но без графического ударения на <i>*contestéis</i>. Грубой ошибкой будет считаться изменение расположения местоимения-дополнения при отрицательной форме императива: <i>*les no contestéis / *no contestéis les</i>. В таком случае задание оценивается на «0» баллов.</p>
3.5	<p>Cuando la comida estuvo lista, fuimos llamados / Llamadas a la mesa por Alicia.</p>	<p>При переводе предложения из активного залога в пассивный подлежащее активного предложения становится дополнением с предлогом <i>por</i>, а прямое дополнение активного предложения становится подлежащим пассивной фразы. Сказуемое в пассивном залоге образуется при помощи глагола <i>ser</i> и причастия соответствующего смыслового глагола, которое согласуется в роде и числе с подлежащим. В данном случае, исходя из того, что форма исходного предложения «nos» может трансформироваться в подлежащее, как в мужском роде (<i>nosotros</i>), так и в женском (<i>nosotras</i>), возможно употребление формы причастия смыслового глагола также и в мужском и в женском роде (<i>fuimos llamados / llamadas</i>). Сказуемое предложения в пассивном залоге будет ставиться в соответствующую форму <i>Preterito Indefinido de Indicativo</i> (в данном случае – 1 л. мн. ч.). Таким образом, правильный ответ – <i>Cuando la comida estuvo lista, fuimos llamados / llamadas a la mesa por Alicia</i> (2 балла). При формулировании ответа можно опустить начальную фразу задания – <i>Cuando la comida estuvo lista</i>, т. к. она не подвергается трансформации и служит для создания контекста. Без понижения балла может быть засчитан вариант с несколько отличающимся порядком слов: <i>Cuando la comida estuvo lista, fuimos llamados / llamadas <u>por Alicia a la mesa</u></i>. Грубыми ошибками в данном случае будут считаться 1) отсутствие согласования причастия в числе с подлежащим, 2) использование любого другого предлога, кроме «por» для оформления предложно-</p>

		го дополнения пассивной фразы. При наличии этих ошибок задание оценивается на «0» баллов.
3.6	De habernos hecho caso, no habría hecho aquel viaje.	При замене придаточного условного на инфинитивный оборот следует обратить внимание на то, что исходное условное придаточное относится к III типу, т. е. передает обусловленное действие в прошлом. Следовательно, для образования инфинитивного оборота необходимо использовать составной инфинитив (<i>haber hecho</i>). Относящееся к сказуемому исходной придаточной части местоимение-дополнение «nos» после трансформации будет располагаться после формы инфинитива вспомогательного глагола «haber» и писаться слитно с ним (<i>habernos hecho</i>). Инфинитивный оборот условия вводится предлогом «de». Таким образом, правильный ответ – <i>De habernos hecho caso, no habría hecho aquel viaje</i> (2 балла). При формулировании ответа можно опустить главную часть сложного предложения – <i>no habría hecho aquel viaje</i> , т. к. она не подвергается трансформации и служит для создания грамматического контекста. Без понижения балла может быть засчитан вариант с предлогом «a», который также является возможным, хотя и более редким: <i>A habernos hecho caso, no habría hecho aquel viaje</i> . Грубыми ошибками в данном случае будут считаться 1) отсутствие предлога, вводящего инфинитивный оборот, 2) некорректное расположение местоимения-дополнения относительно формы составного инфинитива – <i>*nos haber hecho caso / *haber hecho nos caso</i> . При наличии этих ошибок задание оценивается на «0» баллов.
3.7	¡Ojalá (que) salga / saliera (saliese) bien esta tarta!	Во фразах-пожеланиях с «ojalá» необходимо использовать сослагательное наклонение. Это может быть форма Presente de Subjuntivo (<i>salga</i>), в том случае, если пожелание мыслится как вполне возможное. Формы Imperfecto de Subjuntivo (на -ra или на -se (<i>saliera / saliese</i>)) используются в том случае, если говорящий неуверен в том, что желаемое исполнится. Союз «que» после «ojalá» можно не использовать. Таким образом, правильный ответ – <i>¡Ojalá (que) salga / saliera (saliese) bien esta tarta!</i> (2 балла). Если ответ дан верно, но написан без графического ударения (<i>*ojalá</i>), то его можно засчитать с понижением на 1 балл.
3.8	Estudiaré los verbos, aunque sea por lo menos un par al día.	Содержание частей исходного предложения находится в отношениях уступки, ср.: «Я буду учить глаголы, даже если это будет по паре штук в день». Таким образом, приняв фразу « <i>estudiaré los verbos</i> »

		<p>за главное предложение, оставшуюся часть нужно трансформировать в придаточное уступительное с соответствующим союзом. Наиболее подходящим вариантом в данном случае будет союз «aunque» со значением «даже если». Также необходимо добавить глагол-сказуемое и поставить его в форму Presente de Subjuntivo, т. к. союз «aunque» со значением «даже если» требует использования в придаточном предложении именно форм сослагательного наклонения. Таким образом, правильный ответ – <i>Estudiaré los verbos, <u>aunque sea</u> por lo menos un par al día</i> (2 балла). Без понижения на балл следует засчитать трансформации, выполненные с использованием других уступительных союзов при условии соблюдения правил употребления времен и наклонений после них: 1) <i>Estudiaré los verbos, <u>siquiera / así / bien que / mal que sea</u></i> (всегда с сослагательным наклонением) <i>por lo menos un par al día</i>; 2) <i>Estudiaré los verbos, <u>aun cuando / a pesar de que sea</u></i> (с сослагательным наклонением, т. к. действие придаточного направлено на будущее) <i>por lo menos un par al día</i>; 3) <i>Estudiaré los verbos, <u>si bien / y eso que / y mira que será</u></i> (всегда с изъявительным наклонением) <i>por lo menos un par al día</i>. Также можно допустить использование других подходящих по смыслу глаголов-сказуемых, например, <i>Estudiaré los verbos aunque <u>estudie / vaya a estudiar / pueda estudiar</u>, etc.</i> <i>por lo menos un par al día</i>. Грубыми ошибками будут считаться 1) неправильное употребление форм времен и наклонений в придаточном уступительном, 2) отсутствие глагола-сказуемого в придаточной части. При наличии этих ошибок задание оценивается на «0» баллов.</p>
3.9	Roberto le prometió que haría cuanto pudiera / pudiese por ayudarle.	<p>Если глагол слов автора стоит в одном из времен плана прошлого (в данном случае – <i>Preterito Indefinido de Indicativo</i>), то при переводе в косвенную речь происходит согласование времен: так, <i>Futuro Simple de Indicativo</i> будет меняться на <i>Potencial Simple</i> (<i>haré</i> → <i>haría</i>), а <i>Presente de Subjuntivo</i> – на <i>Imperfecto de Subjuntivo</i> (на -ra или на -se; <i>pueda</i> → <i>pudiera / pudiese</i>). В данном случае лицо глаголов-сказуемых изменится (1 л. ед. ч. → 3 л. ед. ч.). Сложноподчиненное предложение, составляющее косвенную речь, присоединяется к словам автора при помощи союза «que» (что). Таким образом, правильный ответ – <i>Roberto le prometió que haría cuanto pudiera / pudiese por ayudarle</i> (2 балла). В случае отсутствия графического ударения в словах «prometió» и / или «haría»</p>

		и при отсутствии других ошибок задание можно засчитать с понижением на «1» балл.
3.10	Ana nos dijo que la avisáramos / avisásemos en cuanto supiéramos / supiésemos a qué hora empezaba la película.	Поскольку в словах автора глагол стоит в одном из времен плана прошлого (в данном случае – <i>Pretérito Indefinido de Indicativo</i>), при переводе в косвенную речь происходит согласование времен: <i>Imperativo Afirmativo</i> меняется на <i>Imperfecto de Subjuntivo</i> (форма на -га или на -se; avisad → avisáramos / avisásemos), <i>Presente de Subjuntivo</i> – на <i>Imperfecto de Subjuntivo</i> (на -га или на -se; sepáis → supiérais / supiéseis), а <i>Presente de Indicativo</i> – на <i>Imperfecto de Indicativo</i> (empieza → empezaba). В том, что касается лиц глаголов-сказуемых в придаточной части, то в первых двух случаях 2 л. мн. ч. меняется на 1 л. мн. ч., а в третьем случае лицо глагола-сказуемого сохраняется (3 л. ед. ч.). Также меняется форма местоимения-дополнения: «me» → «la». Поскольку прямая речь содержит три простых предложения, то при переводе в косвенную речь 1) первое придаточное (дополнительное, косвенный приказ) присоединяется к словам автора при помощи союза «que» (чтобы), 2) второе (временное) и третье придаточное (косвенный вопрос) сохраняют вводящие их союзы «en cuanto» и «a qué», соответственно. Таким образом, правильный ответ – <i>Ana nos dijo que la avisáramos / avisásemos en cuanto supiéramos / supiésemos a qué hora empezaba la película</i> (2 балла). В случае отсутствия графического ударения в словах «avisáramos / avisásemos», «supiéramos / supiésemos», «qué» и / или «película» и при отсутствии других ошибок задание можно засчитать с понижением на «1» балл.

Конкурс на знание лексики и страноведения

№ №	Правильный ответ
4.1	seleccionada
4.2	construir
4.3	propuesto
4.4	feria
4.5	bienes
4.6	derechos
4.7	género
4.8	clave
4.9	colaboración
4.10	promover

Конкурс письменной речи (Письмо)

- *Возможные варианты раскрытия тем эссе*

В тексте эссе участники олимпиады должны, прежде всего, высказать свое мнение относительно проблемы, заявленной в выбранной ими теме.

Для этого необходимо сформулировать и развить свою точку зрения, рассуждая и опираясь на примеры из кинофильмов, литературных источников или из своего собственного жизненного опыта. При этом может быть рекомендовано употребить такие слова и выражения, как *pienso / creo / opino que, en mi opinión, a mi juicio, a mi parecer, por una parte, por otra parte, además.*

В конце эссе следует подвести итог сказанному (*en resumen, resumiendo, quisiera concluir diciendo que*).

Допускаются индивидуальные, творческие варианты раскрытия темы.

ДЕСКРИПТОРЫ КРИТЕРИЕВ ОЦЕНИВАНИЯ ЭССЕ Максимальное количество баллов – 20

<i>Параметры оценивания</i>	<i>Баллы</i>
<p>Содержание и объём эссе</p> <ul style="list-style-type: none"> • объём высказывания в 200-250 слов соблюден / не соблюден; <i>при превышении объёма проверка подлежат первые 250 слов</i> • тема раскрыта полностью и точно в соответствии с поставленной задачей, автором выражено собственное мнение, приведены аргументы и примеры / неполно или неточно, отсутствуют примеры / тема не раскрыта или отказ от выполнения задания • оригинальность / традиционность суждения автора 	<p>Max = 5 б. 2 / 1</p> <p>2 / 1 / 0</p> <p>1 / 0</p>
<p>Стиль, логическая организация эссе</p> <ul style="list-style-type: none"> • наличие / отсутствие структуры высказывания (<i>введение, основная часть, заключение, деление на абзацы</i>) • стилистически правильное оформление речи (<i>нейтральный стиль, письменная речь</i>) / незначительные нарушения (<i>использование средств разговорной речи</i>) / значительные нарушения (<i>субъективно-оценочная окраска речи, использование средств разговорной речи</i>) 	<p>Max = 4б. 2 –1/ 0</p> <p>2 / 1 / 0</p>
<p>Лексические средства</p> <ul style="list-style-type: none"> • безошибочное и уместное употребление лексики / неточности в выборе лексики / грубые ошибки в выборе лексики • словарный запас «богатый» (<i>разнообразная лексика, синонимы</i>) / базовый (<i>достаточный для раскрытия темы</i>) / ограниченный (<i>затрудняющий выполнение коммуникативной задачи</i>) 	<p>Max = 4б. 2 / 1 / 0,5 – 0</p> <p>2 / 1 / 0,5</p>

<p>Грамматические средства, синтаксис</p> <ul style="list-style-type: none"> • высокий / хороший / низкий уровень грамматической правильности речи (<i>ошибки практически отсутствуют / незначительные ошибки, не препятствующие пониманию / многочисленные ошибки элементарного уровня или ошибки, препятствующие пониманию</i>) • широкий спектр синтаксических средств (<i>разнообразные и сложные конструкции</i>) / ограниченные синтаксические средства (<i>простые однотипные конструкции, повторы</i>) 	<p>Max = 5б. 3 – 2,5 / 2 / 1</p> <p>2 / 1 – 0,5 – 0</p>
<p>Орфография, пунктуация, аккуратность оформления эссе</p> <ul style="list-style-type: none"> • правильная орфография и пунктуация, отсутствие исправлений / незначительные орфографические и пунктуационные ошибки, не препятствующие пониманию; наличие исправлений / многочисленные орфографические ошибки и исправления, препятствующие пониманию 	<p>Max = 2б. 2 / 1 – 0,5 / 0</p>